



# 日英汉机电技术大词典

金 岬 峰 主编

電子工業出版社

## 内 容 提 要

本大词典共收词汇 15 万余条，广泛搜集了机械工程、机械加工工艺学、动力工程、机床、航空工程、系统工程、矿冶机械、化工机械、纺织机械、农业机械、电子计算机、电力工程、电气工程、收音机、录音机与光纤通信等方面的词汇。

这本词典是从事生产、科研、教学、科技情报以及翻译人员的良师益友。

## 日英汉机电技术大词典

(上 下 卷)

金岫峰 主编

责任编辑：赵玉敏

电子工业出版社出版(北京市万寿路)

电子工业出版社发行 各地新华书店经销

北京广播学院印刷厂排版

中国科学院印刷厂印刷

开本：787×1092 毫米 1/16 印张：135.625 字数：6621 千字

1991 年 8 月第一版 1991 年 8 月第一次印刷

印数：3,000 册 上下卷定价：168 元

ISBN 7-5053-1356-8 / H · 24

# 《日英汉机电技术大词典》编写人员：

主编 金 岬 峰

编写人员：

姜博生	石秀发	南林正	王渤文	金虎范
筱 珊	关左卿	胡安泉	郑基洪	张万夫
崔允弘	<u>李志森</u>	权顺玉	关中原	黄允秀
权伍根	刘 敏	程根勤	崔贞焕	申龙文
沈在源	金吉东	金寿福	董龙云	方志浩
严英浩	林 宏	郑钟万	刘 勤	肖湘东

## 前　　言

《日英汉机电技术大词典》终于和读者见面了。它的出版经历了漫长而曲折的历程。

编者自一九五七年七月起，便着手编写这本《日英汉机电技术大词典》，经过三十多年的努力，在精心选词，反复提炼的基础上，又搜集了大量近来出版的期刊、杂志、产品样本、图书资料及各种文献的新词，通过修改完善，撰写成了这部大词典。

本大词典共有词汇 153700 多条，广泛搜集了机械工程、机械加工工艺学、动力工程、机床、航空工程、系统工程、矿冶机械、化工机械、纺织机械、农业机械、电子计算机、电力工程、电气工程、收音机、录音机与光纤通信等方面的词汇。

为本词典的编写做大量的具体工作的还有申相学、李顺爱、金河、王大鹏、蒋钟淑、王威、金晶、边德勇、童刚、陈光辉、潘德志、刘强等同志。

在词典的编写过程中，得到了电子工业出版社领导和辞书编辑室的大力支持和帮助；也得到了辽阳科学技术情报研究所和辽阳市图书馆的热情帮助，在此一并表示衷心的感谢！

随着科学技术的发展，新技术、新词汇将不断出现，为了适应和跟上新技术的发展，本词典还将陆续编写和出版其补充本。以满足广大读者的需要。

希望这本《日英汉机电技术大词典》能成为从事生产、科研、教学、科技情报以及翻译人员的良师益友。

由于编者水平有限，难免有不妥之处，衷心希望读者提出宝贵意见。

主 编 金 峰

一九八八年六月于辽阳

# 使 用 说 明

## 一、正文的标记

- 1、日本固有词与汉字都有平假名标记，外来语都用片假名标记。
- 2、主题词全由日本汉字构成者，其注音就放在前面，而其汉字放在方括号内。  
如：じくうけ [轴受]
- 3、主题词由日本汉字与外来语构成者，其汉字注音与外来语就放在前面，而其汉字放在方括号内，其外来语以省略符号“～”放在方括号内。  
如：じくうけ オイル・シール [轴受～]
- 4、主题词全由外来语构成者，表示其外来语的片假名放在前面，而其后就写进相应的英文。  
如：オイル oil
- 5、主题词全由两个以上的外来语构成者，表示其外来语的片假名之间以实心圆点隔开。  
如：オイル・シール oil seal
- 6、主题词由非英语外来语构成者，一律改为与其相应的英文标记。  
如：エネルギー energy  
ゴム rubber
- 7、主题词由阿拉伯数字、希拉字母起始的日文复合词，以其相应的日本读音（表一，表二）标记。  
如：エックスがたグループ[X型～]  
アルファセイどう [ $\alpha$ 青銅]

## 二、正文的排列

- 1、正文按日文五十音图的顺序排列。
- 2、排序时长音符“—”不做一个字符考虑。
- 3、排序时拗音与促音仍算一个字符考虑。

## 三、英文

- 1、一个日英文词，与其相对应的英文词有两个或两个以上者，可用逗号“，”分开。  
如：tester, testing machine
- 2、一个文词中，一些英文字母可省略者，就放在圆括号“（ ）”中。  
如：mo(u)lding

## 四、译名

- 1、同义词或词义接近者的译名之间用逗号“，”分开。
- 2、词义不同或词义完全不同者的译名之间以①、②、③、………分开。
- 3、译名中的圆括号“（ ）”内的表示译名的解释或可以省略。
- 4、译名中的方括号“〔 〕”内的表示可以各自替换前面那个（或几个）字。  
如：设〔布，放，装置〕=设置，布置，放置，装置

## ア

ア— ear (=イーや) 耳(状物), 耳子(軋材缺陷)  
 アイ eye ①眼, 孔, 环 ②入口 ③小孔, 针孔 ④信号  
 灯, 光电池(管)  
 アイアニング ironing (=アイロニング) ①挤拉法,  
 变薄拉深②打薄, 压(熨)平, 熨烫  
 アイ・アパートチャ eye aperture 眼孔图  
 アイアン iron ①铁, 铁器 ②熨斗  
 アイアン・アーク iron arc 铁弧  
 アイアン・アロイ iron alloy 铁合金  
 アイアン・ガーネット iron garnet 铁柘榴石  
 アイアン・カーバイト iron carbide 一碳化三铁, 碳化  
 铁, 渗碳体  
 アイアン・カーボンせんす [~線図] iron-carbon  
 equilibrium chart 铁碳平衡(状态)图  
 アイアン・キャスティング iron casting 铁铸件  
 アイアン・コア iron core 铁心  
 アイアン・コア・コイル iron core coil 铁心线圈  
 アイアン・コア・リアクトル iron core reactor 铁心  
 抑流圈  
 アイアン・コンスタンタンねつでんつい [~熱電対]  
 iron constantan thermocouple 铁康铜热电偶  
 アイアン・サークット iron circuit 磁路, 铁磁路  
 アイアン・ショット iron shot 铁球, 铁丸, 钢球, 冷  
 豆, 冷球  
 アイアン・スクレーパ iron scraper 刮铁刀  
 アイアン・スケール iron scale (铁)氧化皮, 锈鳞  
 アイアン・ダスト iron dust 铁粉  
 アイアン・ダスト・コア iron dust core 铁粉芯  
 アイアン・タッピング・ホール iron tapping hole 出铁口  
 アイアン・ノッチ iron notch 出铁口  
 アイアン・パイプ iron pipe 铁管  
 アイアン・パウダ iron powder 铁粉  
 アイアン・ハンド iron hand 机械手  
 アイアン・バンド iron band 砂型加强带  
 アイ・アンプ I-amplifier I信号放大器  
 アイアン・プラグ iron plug 铁塞子  
 アイアン・ブラック iron black 铁黑, 黑镍粉  
 アイアン・ポール iron pole 铁柱, 铁电杆  
 アイアン・ボルト iron bolt 铁螺栓  
 アイアン・ラバー iron rubber 铁质橡胶  
 アイアン・リッチ・パウダほう [~法] iron rich pow-  
 der process 铁粉助熔氧气切割法  
 アイアン・ロース iron loss 铁损, 铁耗  
 アイアン・ワーク iron work ①铁制品 ②铁工工作  
 アイアン・ワークス iron works 铁工厂  
 あいいろペイント [蓝色～] blue paint 蓝油漆, 蓝涂  
 料  
 あいいん [合印] mark match 配合符号  
 アイウェア eyewear 护目镜  
 あいうちハンマ [相打ち～] counterblow hammer  
 对击锤, 对打锤  
 アイ・エスせんす [~線図] i-S chart i-S 图表  
 アイ・エフ・アンプ IF amplifier 中频放大器  
 アイ・エフ・トランス IF transformer 中频变压器  
 アイ・エンド eye end 有眼端  
 アイオダイド iodide 碘化物

アイオドシン iodopsin 视紫蓝质, 视青紫素  
 アイオナイズド ionized 电离的, 离子化的  
 アイオニゼーション ionization 电离(作用), 离子化  
 (作用)  
 アイオニゼーション・ゲージ ionization gauge 电离压  
 力计, 电离真空计  
 アイオニゼーション・デグリ ionization degree 电离  
 度  
 アイオニゼーション・メータ ionization meter 电离计  
 アイオニング ironing (=アイロニング) ①挤拉法, 变  
 薄拉深②打薄, 压平, 熨平, 熨烫  
 アイオノフォン ionophone 离子扬声器  
 アイオノマ ionomer 离聚物, 离子交联聚合物, 含离子  
 键的聚合物  
 アイオライト iolite 蓝青石  
 あいがき [相欠き] half-lap joint, halving joint  
 半叠接, 对半胶接, 对搭接  
 あいがきつぎて [相欠き継手] halved joint, half-lap  
 joint 半叠接, 对搭接, 嵌接, 相嵌接合  
 アイ・ガーダ I-girder 工字形大梁  
 アイがたきかん (I形機関) I-head engine I形头发  
 动机  
 アイがたグループ (I型～) square groove I型槽, I型  
 坡口  
 アイがたグループようせつ (I形～溶接) I-groove  
 welding I型坡口对接焊  
 アイがたこう (I形鋼) I-steel 工字(形)钢  
 アイがたざい (I形材) I-bar 工字铁  
 アイがただんめん (I形断面) I-section 工字形断面,  
 工字形剖面  
 アイがたはさみゲージ (I形鉄～) I-snap gauge I型  
 卡规  
 アイがたレール [I形～] I-rail 工字形钢轨  
 アイ・ガラス eye glass 监视窗  
 あいくぎ [合釘] guide dowel, dowel 定位销, 合销  
 あいぐるま [间车] idler 跨轮, 空转轮, 惰轮  
 アイ・ゲージ eye gauge 放大镜  
 アイゲンバリュ eigenvalue 本征值  
 アイゲンファンクション eigenfunction 本征函数, 特  
 征函数  
 アイゲンベクトル eigenvector 本征向量  
 アイゲン・モード eigen mode 本征模  
 アイコ iconoscope (=アイコノスコープ) 光电摄像管,  
 光电析象管  
 アイコナスコープ iconoscope 积储式摄像管  
 アイコナル eiconal 光程函数, 程函, 哈密顿特征函数  
 アイコニック iconic ①图象的, 人象的 ②传统的  
 アイコニック・レベル iconic level 图象电平  
 アイコノグラフィ iconography 插图, 图解  
 アイコノゲン eikonogen (=アイコノゼン) 影源  
 アイコノスコープ iconoscope (=アイコ) 光电析象管,  
 光电摄像管  
 アイコノスコープ・カメラ iconoscope camera 光电  
 摄像管摄像机  
 アイコノスコープ・チューブ iconoscope tube 光电摄  
 象管, 光电析象管

アイコノスコープ・フィルム・カメラ iconoscope film camera 光电摄像管电视电影摄象机  
 アイコノスコープ・モザイク iconoscope mosaic 光电摄像管镶嵌面  
 アイコノゼン eikonogen (=アイコノゲン) 影源  
 アイコノトロン iconotron 移象光电摄像管  
 アイコノメータ iconometer ①量影仪, 测距镜 ②金属方框直接取景器  
 アイコノログ iconolog 光电读象仪  
 アイコノロジ iconology 图象学, 图象研究  
 アイコン icon 象, 图象, 插画  
 アイ・シー・アダプタ IC adapter 集成电路转接器  
 アイ・シェード eye shade 遮光眼罩  
 アイ・シェーブ I-shape 工字形, I字形  
 アイ・シー・オート・ハンドラ IC auto handler 集成电路自动信息处理机  
 アイ・ジたんし (IG 端子) ignition switch terminal 点火开关接线柱  
 アイ・シー・テスター IC tester 集成电路测试器  
 アイ・シー・デバイス IC device 集成电路器件  
 アイ・シーねつでんつい (IC熱電対) iron-constantan thermocouple 铁-康铜热电偶  
 アイ・シー・プラント IC plant 集成电路成套设备  
 あいじゃくり [相沢] shiplap 搭叠, 鱼鳞板  
 アイシールド eyeshield 护眼  
 あいじるし (合印し) assembly mark, tally mark, tally 骑缝印  
 アイジーロス igloss 灼减  
 アイシンガラス isinglass ①鱼胶, ②云母, 白云母薄片  
 アイシング icing 结冰(机翼上的结冰现象)  
 アイシングラス isinglass 鱼胶, 云母, 白云母薄片  
 アイしんごう (I信号) I-signal I 信号(彩色电视中的一种色信号)  
 アイス ice 冰  
 あいす (合図) sign 信号  
 アイス・アップ ice-up 用冰填上, 冰封  
 アイス・ウォータ・ポンプ ice water pump 冰水泵  
 アイス・ガラス ice glass 冰花状玻璃  
 アイス・カン ice can 冰桶  
 あいづき (合図器) sign 信号器  
 アイ・スケッチ eye sketch 目测草图  
 アイ・スコープ I-scope I型显示器  
 アイス・シールド ice shield 防冰装置, 防冰设备  
 アイ・セクション I-section 工字形断面  
 アイスせんりょう [~染料] ice color 冰染料  
 アイ・スチール I-steel 工字钢  
 あいづとう (合図灯) signal lamp, sign lamp 信号灯, 号志灯, 手灯  
 アイ・ストーン eye stone 眼石, (眼)玛脑  
 アイ・スプライス eye splice (钢丝绳)插扣, (索端结合的)索眼, 环接合  
 アイス・ペーパ ice paper (制图用的)透明纸, 描图纸  
 あいづべん (合図弁) signal valve 信号阀  
 アイス・ポイント ice point 冰点  
 アイス・ボックス ice box 冰箱  
 アイス・マシン ice machine 制冰机  
 アイス・マシン油 [~油] ice machine oil 冷冻机 (润滑油)  
 アイス・ミル ice mill 磨冰机

アイ・スリット eye slit 观察缝  
 アイス・レーダ ice radar 测冰雷达  
 アイゼットこう [~鋼] Izett steel 伊泽特非时效钢 (C0.01%, Mn0.5%, Si0.04%, Al0.05%, N0.07%)  
 アイゼンタールじどうでんあつちょうせいき [~自動電圧調整器] Isenthal automatic voltage regulator 爱生塔尔自动稳压器  
 アイソエピタキシャル isoepitaxial 同质外延的  
 アイソエピタキシャルせいちょう [~成長] isoepitaxial growth 同质(衬底)外延生长  
 アイソエラスチック iselastic 等弹性的  
 アイソエラスティック iselastic 等弹性的  
 アイソエレクトロニック isoelectronic 等电子的  
 アイソエレクトロニック・トラップ isoelectronic trap 等电子陷阱  
 アイソクラサイト isoclase 水磷钙石  
 アイソグラフ isograph (解微分方程用的)求根仪  
 アイソグリッド isogrid 地磁等变线  
 アイソクリニック isoclinic 等(磁)倾线(的)  
 アイソクロナス isochronous 等时的, 同步的  
 アイソクロナス・ガバナ isochronous governor 同步调节器  
 アイソクロナス・サーキット isochronous circuit 等时电路  
 アイソクロニズム isochronism 等时性, 同步  
 アイソクロノグラフ isochronograph 等时计  
 アイソクロマティック isochromatic 等色的, 同色的  
 アイソゴナル isogonal ①等磁偏角线, 等偏线②保角的, 等角的  
 アイソゴニズム isogonism ①等角现象②准同型性  
 アイソゴニック isogenic ①等偏线②等偏角的  
 アイソコン isocon 分流直象管, 分流正析象管  
 アイソサーマル isothermal 等温的, 等温线的  
 アイソサーマル・グロース isothermal growth 等温生长  
 アイソサーマル・コンプライアンス isothermal compliance 等温顺度  
 アイソサーマル・コンプレシビリティ isothermal compressibility 等温压缩率  
 アイソサーマル・セクション isothermal section 等温截面  
 アイソサーマル・チェンジ isothermal change 等温变化  
 アイソサーマル・トランسفォーメーション isothermal transformation 等温变化  
 アイソサーマル・プロセス isothermal process 等温过程  
 アイソサーマル・ライン isothermal line 等温线  
 アイソサーモ isotherm 等温线  
 アイソシンクロナス・シリアル isosynchronous serial 等同步串行  
 アイソスタシ isostasy (压力)均衡, 均衡性质与状态  
 アイソスタチック isostatic ①等压的②均衡的  
 アイソスタチック・プレス isostatic press 等静压(压力)机  
 アイソスタチック・プレスほう [~法] isostatic press process 等静压成形法  
 アイソスタティック isostatic 均压的, 等压的, 均衡的  
 アイソスタティック・プレス isostatic press 等压(法)

アイストレングス・ダイアグラム isostrength diagram 等强度图  
 アイスピン isospin 同位旋  
 アイセンタ isocenter 等角点, 航摄失真中心  
 アイダイナミック isodynamic 等(磁)力的, 等能的, 等(强)磁力(线)  
 アイダイナミック・セパレータ isodynamic separator 等磁力选矿机  
 アイタクシティ isotacticity 全同立构规整度, 等规度  
 アイタクチック isotactic 全规的, 全同立构的, 全同立构(的), 等规立构(的)  
 アイタクチックじゅうごうたい [~重合体] isotactic polymer 全同(立构)聚合物, 等规聚合物  
 アイタクチック・ポリマ isotactic polymer 等规聚合物, 全同位构聚合物  
 アイゾッド・インパクト izod impact 悬臂梁式冲击试验  
 アイゾットしけん [~試験] Izod test 艾氏冲击试验  
 アイゾットしけんき [~試験機] Izod testing machine 艾氏冲击试验机  
 アイゾットじょうげきしけん [~衝擊試験] izod impact test 悬臂梁式冲击试验  
 アイゾットじょうげきしけんき [~衝擊試験機] Izod impact tester 悬臂梁式冲击试验机, 艾氏冲击试验机  
 アイゾットじょうげきち [~衝擊值] Izod impact value 悬臂冲击试验值, 艾氏冲击试验值  
 アイゾッド・ノッチ Izod notch V型缺口, V型切口  
 アイントニック isotonic ①等中子(异位)的②等渗的③等压的④等张的⑤发相同声音的  
 アイトーピック isotopic ①同位素(的) ②含痕(的)数  
 アイトーピック・オスモーシズ isotopic osmosis 同位素渗透  
 アイトーピック・スピニ・スペース isotopic spin space 同位旋空间  
 アイトーピック・ナンバ isotopic number 中子质子数差  
 アイotope isotope 同位(异量)系  
 アイotope・シフト isotope shift 同位素位移  
 アイotopeでんち [~電池] isotope battery 原子(能)电池  
 アイotope・トレーサ isotope tracer 同位素示踪物  
 アイotope・バッテリ isotope battery 同位素电池, 原子电池  
 アイトロピック isotropic 各向同性的  
 アイトロピック・アンテナ isotropic antenna 各向同性天线, 无方向性天线  
 アイトロピック・エッティング isotropic etching 各向同性腐蚀  
 アイトロピックばいしつ [~媒质] isotropic medium 各向同性媒质  
 アイトロピック・ファイバ isotropic fiber 各向同性纤维  
 アイトロピック・メディアム isotropic medium 各向同性(的)媒质  
 アイトロピック・レベル isotropic level ①各向同性电平②迷向面  
 アイトロン isotron 一种铀的同位素分离器  
 アイトーン isotone 同中子异核素, 同中素

アイソネフ isoneph 等云量线, 等值线  
 アイソバ isobar (=アイソバル) ①等压线②同量异位素  
 アイソバーム isoperm 恒定导磁率铁镍钴合金  
 アイソバラメトリック isoparametric 等参数的  
 アイソバリック isobaric ①等压(线)的, 恒压的②同量异位的, 同导位的③等权的  
 アイソバリック・アナログじょうたい [~状態] isobaric analogue state 等量相似状态  
 アイソバル isobar (=アイソバ) ①等压线②同量异位素  
 アイソバルス isopulse 恒定脉冲  
 アイソバルス・システム isopulse system 恒定脉冲制  
 アイソフェーズ isophase 等相(线)  
 アイソフォーミング isoforming 等温形变热处理  
 アイソフォーム isoform 等温形变热处理  
 アイソプレーナ isoplanar 等平面的  
 アイソプレーナ・デバイス isoplanar device 等平面器件  
 アイソプレーナ・トランジスタ isoplanar transistor 等平面晶体管  
 アイソプレーナ・バイポーラ・メモリ isoplanar bipolar memory 等平面双极存储器  
 アイソプレーナ・プロセス isoplanar process 等平面法, 等平面工艺  
 アイソマ isomer ①(同分)异构体, 同分异构物②同质异能素  
 アイソマグネットック isomagnetic ①等磁的②等磁线  
 アイソマグネットิก isomagnetic ①等磁的②等磁线  
 アイソマ・シフト isomer shift 异构体位移  
 アイソマックス isomax 超性能小型传声器  
 アイソメットちゅうぞうほう [~铸造法] Isomet casting process 艾索米特垂直上拉连续铸造法  
 アイソメトリック iso-metric ①等轴(晶)的, 立方的②等体[容]积的③等比例的, 等角[周, 量, 径]的, 等距离的  
 アイソメリズム isomerism 异构现象  
 アイソメリック isomeric 同分异构的, 同质异能的  
 アイソメリック・スタート isomeric state 同质异能态  
 アイソメリック・トランジション isomeric transition 同质异能跃迁  
 アイソモーフ isomorph 同形体, 同晶型体  
 アイソモーフィズム isomorphism 同构, 同[晶]型性, 类质同象, 类质同晶型  
 アイソモーフィック isomorphic 同一构造的, 同态的, 同形的, 同晶型的, 同素体的  
 アイソモーフォース isomorphous 同晶(型)的, 同态的, 类质同象的  
 アイソモーフォース・ペア isomorphous pair 同形偶  
 アイソライン isoline ①等量线, 等值线②同影线(三镜头摄影机)  
 アイソランタイト isolantite 爱索兰太特(陶瓷高频绝缘材料)  
 アイソリシ isolith 隔离式共片集成电路  
 アイソレーション isolation ①隔[分, 游, 脱]离, 隔绝, 孤立, 单独②绝缘, 隔声, 介质③离析(作用), 析[分离]出, 查出  
 アイソレーション・アンプ isolation amplifier 隔离放大器

アイソレーションかくさん [～拡散] isolation diffusion 隔离扩散	アイソレート・フード isolate hood 隔离罩, 绝缘罩
アイソレーション・ギャップ isolation gap 绝缘隙, 隔离隙	アイソレート・プレート isolate plate 隔离板, 绝缘板
アイソレーション・グループ・テーブル isolation group table 隔离群表	アイソローグ isologue 同构(异素)体
アイソレーション・スイッチ isolation switch 隔离开关	アイ・ダイヤグラム eye diagram 眼形曲线图
アイソレーション・ストラクチャ isolation structure 隔离结构	アイデア・スケッチ idea sketch 草图, 简图
アイソレーション層 [～層] isolation layer 隔离层	アイデアル ideal (=アイディアル) ①理想(的), 典型(的), 完美的, 标准(的)②理想数, 理想子环
アイソレーション・ダイオード isolation diode 隔离二极管	アイデアル Ideal 铜镍合金 (Cu55～60%, Ni40～45%)
アイソレーション・ゼネラ isulation Zener 隔离齐纳	アイディアライズ idealize 理想化
アイソレーション・ディフュージョン isolation diffusion 隔离扩散	アイディアル ideal (=アイデアル) ①理想(的), 典型(的), 完美(的), 标准(的)②理想数, 理想子环
アイソレーション電圧 [～電圧] isolation voltage 隔离电压	アイディアル・ウィーダ ideal weeder 标准型中耕除草器
アイソレーション・トランジスタ isolation transformer 隔离变压器	アイディアル・エフィシエンシ ideal efficiency 理想效率
アイソレーション・パターン isolation pattern 隔离模型, 隔离图形	アイディアル・オリエンテーション ideal orientation 理想取向
アイソレーション・バリアとくせい [～特性] isolation barrier characteristic 隔离层特性	アイディアル・コード ideal code 理想码
アイソレーション・バルブ isolation valve 隔离阀	アイディアル・トランジスタ ideal transformer 理想变压器
アイソレーション・マスキング isolation masking 隔离掩蔽	アイディアル・ノイズ・ダイオード ideal noise diode 理想噪声二极管
アイソレーション・メソッド isolation method 漏抗单独计算法, 漏抗分离计	アイディアル・バウンダリ ideal boundary 理想边界
アイソレーション・リーケージ isolation leakage 隔离漏(电)流	アイディアル・バリュ ideal value 理想值
アイソレーション・リージョン isolation region 隔离区	アイディアル・マシン ideal machine 理想机
アイソレーション・レベル isolation level ①隔离电平 ②隔离能级	アイディアロイ idealoy “理想”坡莫合金
アイソレータ isolator ①隔离器, 隔离开关②绝缘体③单面波导管	アイ・ティーきょくせん (i-t 曲線) current-time curve 电流时间曲线
アイソレーティング isolating 隔离, 离开, 孤立	アイ・ディスタンス eye distance 目距, 视距
アイソレーティング・アンプ isolating amplifier ①缓冲放大器②隔离放大器	あいてはぐるま (相手齒車) mating gear 相啮合的齿轮, 配对齿轮
アイソレーティング・スイッチ isolating switch 隔离开关	アイテム item 项目, 条款
アイソレーティング・ダイオード isolating diode 隔离二极管	アイテム・アドバンス item advance 按项序处理
アイソレーテッド isolated 隔离的, 绝缘的	アイテム・カウンタ item counter 操作次数计数器
アイソレーテッド・ゲート isolated gate 隔离栅	アイテム・コード item code 项码
アイソレーテッド・コレクタ isolated collector 隔离集电极	アイテム・サイズ item size 项的大小
アイソレーテッド・システム isolated system 非接地制	アイテム・セパレーション・シンボル item separation symbol 项目分隔符号
アイソレーテッド・ソリューション isolated solution 孤立解	アイテム・デザイン item design 项目设计
アイソレーテッド・バス isolated bus 绝缘母线, 绝缘汇流排	アイテム・トップ item top 项目上端, 项目顶
アイソレーテッド・ベース isolated base 隔离底座, 绝缘底座	アイテム・トランスマ item transfer 项目转移
アイソレート isolate ①隔绝[离] ②绝缘 ③断开④隔离 [绝缘, 孤立]的	アイテム・ファイル item file 项目文件
アイソレート・アンプ isolate amplifier 隔离放大器	アイテム・マーク item mark 项目标记, 项目记号
アイソレート・バス isolate bus 绝缘汇流排, 绝缘母	アイテム・ライン item line 项目行
	アイデンティック identic 恒等的, 同一的
	アイデンティティ identity ①同一性, 一致, 恒等②恒等式③本性, 个性
	アイデンティティ・オペレーション identity operation 全同运算
	アイデンティティ・ゲート identity gate 全同门, 符合门
	アイデンティティ・マッピング identity mapping 恒等映象
	アイデンティティ・マトリックス identity matrix 单位矩阵
	アイデンティティ・ユニット identity unit 相同器件
	アイデンティティ・リレーション identity relation 恒等关系式
	アイデンティファイ identify ①识别, 鉴别②鉴定, 确认

定	アイドラ idler ①空转轮, 惰轮, 导轮②(传送带的)托辊 ③拉紧皮带轮④空载的, 无效的
アイデンティファイ identifier ①标志〔标识, 识别〕 符②鉴别〔识别〕器③鉴定〔用〕试剂	アイドラ・アーム idler arm 空转(轮)臂
アイデンティファイ・カウント identifier count 标 识符计数	アイドラかいろ [～回路] idler circuit 空闲电路
アイデンティファイ・デクラレーション identifier declaration 标识符说明	アイドラ・ギヤ idler gear 空转齿轮, 惰轮, 介轮, 跨 轮, 托辊
アイデンティファイ・ネーム identifier name 标识 符名字	アイドラじくうけ [～轴受] idler bearing 空转轮轴 承
アイデンティファイ・ポインタ identifier pointer 标识符	アイドラ・シャフト idler shaft 空转轮轴, 惰轮轴
アイデンティファイ・リスト identifier list 标识符 表	アイドラしゅうはすう [～周波数] idler frequency 闲频, 无效频率
アイデンティファイ・レングス identifier length 标 识符长度	アイドラ・ドライブ・プレーヤ idler drive player 走 边传动电唱机
アイデンティファイ・ワード identifier word 标识 字	アイドラ・ドライブほうしき [～方式] idler drive system 中界轮驱动式, 走边传动式
アイデンティファイ・コントロール・セクション identi- fy control section 标识控制段	アイドラは [～波] idler wave 空载波, 无效波
アイデンティファイ・ダミー・セクション identify du- mmy section 标识空段, 识别哑段	アイドラ・パルス idler pulse 无效脉冲
アイデンティフィケーション identification 识别, 鉴 定, 标识①识〔辨, 鉴〕别〔法〕②同一, 等同, 恒等③标志, 符号	アイドラ・ブーリ idler pulley 张紧皮带轮, 导轮
アイデンティフィケーション・アイテム identification item 标识项	アイドラ・フリケンシ idler frequency 未调制频率, 空载频率, 闲频
アイデンティフィケーション・コード identification code 标识码	アイドラへんそくき [～变速机] idler transmission 惰轮变速器
アイデンティフィケーション・コンディション identifi- cation condition 标识条件	アイドラ・ローラ idler roller ①惰辊, 空转辊柱②导 辊, 张紧辊, 托辊
アイデンティフィケーション・ストリング identification string 标识字符串	アイドラ・ロール idler roll 空转辊, 无载托辊, 从动 轧辊
アイデンティフィケーション・ディビジョン identifica- tion division 识别部分	アイドリング idling ①空〔惰, 跨〕转, 空〔无〕载〔状态〕 工作②慢车, 慢速
アイデンティフィケーション・ナンバ identification number 标识数	アイドリング・アジャストメント idling adjustment 怠速调整, 调节怠速装置
アイデンティフィケーション・フィールド identification field 识别字段	アイドリングかいろ [～回路] idling circuit 空载电 路, 空闲电路
アイデンティフィケーション・ポイント identification point 标识点, 识别点	アイドリング・カレント idling current 空载电流, 无 功电流
アイデンティフィケーション・ランプ identification lamp 标志识别信号灯	アイドリング・ジェット idling jet (化油器)怠速量孔
アイデンティファイング identifying 识别	アイドリングしゅうはすう [～周波数] idling frequen- cy 空载频率, 无效频率
アイデント・メータ Idento meter 材料鉴别仪	アイドリングちょううせい [～調整] idling adjustment 空转调整, 空转调准
アイとうがたきとう (I頭型気筒) I-head cylinder 工字形汽缸头	アイドリングちょううそくねじ [～調速ねじ] idling ad- justing screw (化油器)怠速调节螺钉
アイどうさ (I動作) integral action 积分动作	アイドリングちょううのうねじ [～調濃ねじ] idle adju- stment screw (化油器)怠速(混合比)调节螺钉
アイドグラフ eidograph 图画缩放仪, 伸缩画图器	アイドリングでんりゅう [～电流] idling current 空 载电流, 无效电流
アイドトロン idotron 光电管检验仪	アイドリングはりべん [～針弁] idling needle valve 慢速针阀, 怠速针阀
アイドフォール eidophor(= アイドホール) 大图象投 射器	アイドリング・パワー idling power 空载功率
アイドフォール・プロジェクタ Eidophor projector 艾多福(电视)投影机	アイドリングひかり [～光] idling light 无效光, 空载 光
アイドフォールほうしき [～方式] Eidophor system 艾多福(电视)投影方式, 艾多福投影制式	アイドリングべん [～弁] idling valve 慢速针阀, 怠 速针阀
アイドホール eidophor (=アイドフォール) 大图象投 射器	アイドル idle ①空载〔转, 位〕的②无功〔效, 用, 根据〕 的, ③空闲的, 停机的④慢车〔速〕的
アイドホールじゅぞうき [～受像机] television recei- ver with eidophor 带大图象投射器的电视接收机	アイドル・アオア(=アイドル・アワー) idle hour 空 工(空闲, 停机)时间
	アイドル・アジャスチング・スクリュ idle adjusting screw (化油器)怠速量孔调节螺钉, 怠速喷嘴调整螺钉
	アイドル・アジャスト・スクリュ idle adjust screw

(化油器)怠速量孔調整螺钉, 怠速喷嘴調整螺钉	的)
アイドル・アジャストメント・スクリュ・スイッチ idle adjustment screw switch (化油器)怠速量孔调节螺钉开关, 怠速喷嘴调整开关	アイ・バー・パッキング eye bar packing 眼杆密封
アイドル・アワーidle hour 窝工时间, 空闲时间, 停机时间	アイピース eyepiece 目镜
アイドルかいろ [～回路] idle circuit ①空载电路②空闲电路	アイ・ピース・レンズ eye piece lens 目镜透镜
アイドル・カットオフ idle cut-off 慢关闭油路	アイピース・マイクロメータ eyepiece micrometer 目镜测微计, 目镜千分尺
アイドル・カレント idle current 无效电流, 无功电流	アイ・ビーム I-beam 工字梁
アイドル・キャパシティ idle capacity 备用容量	アイヒ・メタル Aich metal (=アイヒス・メタル) 含铁四六黄铜(Cu60%, Zn38.2%, Fe1.8%)
アイドル・キャラクタ idle character 空转字符, 空载字符	アイ・ファイ eye fidelity (图象的)保真度, 逼真度
アイドルけいとう [～系統] idle system 空转系统, 慢车系统	アイ・ブイきょくせん [i-v 曲線] current-voltage curve 伏-安曲线, 电流-电压曲线
アイドル・コンタクト idle contact 空接点, 闭接点	アイ・フック eye hook 带环吊钩, 耳钩
アイドル・コンディション idle condition 空闲状态	あいフランジ (相～) mating flange 配对法兰
アイドル・ジェット idle jet (化油器)怠速量孔, 慢车射口	あいフランジせっしょくめん (相～接触面) mating flange face 配对法兰接触面
アイドル・ジッタ idle jitter 无效抖动	アイ・プレート eye plate 眼板, 阀缸推杆头
アイドルしゅうはすう [～周波数] idle frequency 中心频率, 未调制的频率	アイ・ヘッド・シリンドラ I-head cylinder 工字形汽缸头
アイドル・ステージ idle stage 停窝工位, 辅助工序	アイ・ポイント eye point 出射点
アイドル・ステーション idle station 停窝工位	アイボリィ ivori 铸造黄铜废料
アイドル・ステート idle state 停止状态	アイ・ホール eye hole 观察孔, 视孔, 孔眼
アイドル・ストローク idle stroke 空行程, 空冲程	アイ・ボルト eye bolt 吊环螺钉, 有眼螺钉, 环首螺钉
アイドル・ストローク・クラッチ idle stroke clutch 空程离合器	あいまい mystery 决窃, 秘诀
アイドル・タイム idle time 窝工时间, 空闲时间, 停机时间	あいまいさ ambiguity 模糊点, 不清晰现象
アイドル・タイム・コスト idle time cost 人员窝工损失费	あいまいせい [あいまい性] ambiguity 模糊点, 模糊性
アイドル・トランスマ・ポート idle transfer port 怠速过渡油孔	アイ・マーク eye mark 目标
アイドルはぐるま [～歯車] idle gear ①中间齿轮②空转轮, 惰轮	アイムコ・ベルト・フィルタ Eimco belt filter 埃姆科折带式过滤机
アイドル・パルス idle pulse 空载脉冲, 无效脉冲	アイモ eyemo 携带式电视摄象机
アイドル・プーリ idle pulley 空转轮, 惰轮	アイモ・カメラ eyemo camera 携带式电视摄象机
アイドル・ブロック idle block 空载程序块	アイヨニング ironing (=アイロニング) ①挤压法, 变薄拉深②折薄, 压(熨)平, 熨烫
アイドル・ホイール idle wheel 空转轮, 惰轮	アイ・ライト eye light 眼照明(电视广播)
アイドル・ポート idle port (汽车)怠速油孔, 怠速孔	アイランド island 岛(状物)(集成电路工艺用)
アイドル・マイクロホン idle microphone 哑静传声器	アイランド・コード island code 岛码
アイドル・モーション idle motion 空动	アイランド・ショート island short 岛压点短路
アイドル・ライン idle line 空线, 闲线	アイランド・タッチ island touch 岛压点接触
アイドル・ルーチン idle routine 空闲程序	アイリス iris ①隔膜, 膜片, 隔板, 挡板, 隔圈②光圈, 可变光圈, 可变光阑③虹膜, 虹彩④窗孔
アイドル・ループ idle loop ①空环②空载回路	アイリス・アウト iris out 圈出(影象由周围渐暗而达到全部消失)
アイドル・ローラ idle roller ①惰辊, 空转滚柱②导辊, 张紧辊, 托辊	アイリス・イン iris in 圈入(影象由中间一点渐现光亮而至显出全景)
アイドル・ロール idle roll 惰辊, 空转滚柱	アイリス・サーボ iris servo 光圈伺服, 光圈随动
アイドル・ワイヤ idle wire 空线	アイリスしほり [～絞り] iris diaphragm 膜片, 虹膜, 可变光阑
アイトロン itron 伊管(一种荧光数字显示管)	アイリス・メータ iris meter 光圈计, 光阑计
アイ・ナット eye nut 环首螺母, 吊环螺母	アイリス油 iris oil 鸳尾油
アイナライト ainalite 铁组锡石	アイリス・レンズ iris lens 可变光阑透镜
アイ・バー I-bar 工字钢	アイリス・ロック iris lock 光圈锁定
アイ・バー eye bar (末端)有眼(的)拉杆, 眼杆, 眼铁	アイリッヒ・ミキサ Eirich mixer 艾里奇式搅拌机(混合器)
アイ・ハイト・パルス eye height pulse 眼孔高度脉冲	アイリッヒ・ミル Eirich mill 艾里奇混砂机(碾轮与碾盘同时作反向回转的单轮混砂机)
アイ・パターン eye pattern 眼孔图样(脉冲编码调制	アイリテん [～点] Airy point 爱里点(两点支承的梁的自重变形最小的支点)
	アイ・リング eye ring ①吊环(眼), 耳柄, 提手②衬圈

〔套〕, 套管	アウタ・コーナ outer corner (钻头)转角
アイルランド・キュポラ Ireland cupola 爱尔兰冲天炉, 双排口冲天炉	アウタ・コラム outer column 外柱, 后柱
アイルランドようせんろ [～溶銑炉] Ireland cupola 爱尔兰冲天炉, 双排风口冲天炉	アウタ・コンダクタ outer conductor ①外导体(同轴电缆)②外侧线(电力线)
アイレット eyelet 眼孔, 小孔, 观视孔	アウタ・コントロール・リミット outer control limit 外控制界限
アイレット・ボルト eyelet bolt 活节螺栓	アウタ・コンピュータ outer computer 外部计算机
アイレット・ボンディング eyelet bonding 细孔接合	アウタ・サポート outer support 外支架
アイレット・マシン eyelet machine 冲孔机, 打孔机	アウタ・シェル outer shell 外壳(缸)
アイレット・ワーク eyelet work 打孔眼, 冲孔	アウタ・シェル・エレクトロン outer shell electron 外层电子
アイ・レベル eye level (驾驶员坐态)眼睛高度	アウタ・シュー outer shoe 外支块, 外托板
アイ・レベルがたホイール・フィード [～形～] eye level type wheel feed 平视式砂轮进给	アウタ・シリンドラ outer cylinder 外油缸
アイ・レベル・ファインダー eye level finder 平视取景器	アウタ・シンク outer-sync ①不同步②不协调, 失调
アイ・レンズ eye lens 目镜	アウタ・シンブル outer thimble 外套管
アイロナ ironer 轧液机, 轧布机	アウタ・スプリング outer spring 外弹簧
アイロナック Ironac (=イロナック) 高硅耐蚀耐热铸铁(Si13.5%, C2.7%其余Fe)	アウタ・スライド outer slide 外滑块
アイロニング ironing (=アイアニング, アイオニング, アイヨニング) ①挤压法, 变薄拉深②打薄, 压(熨)平, 熨烫	アウタ・スリーブ outer sleeve 外套筒
アイロン iron 烙铁, 熨斗	アウタ・ダイヤメータ outer diameter 外径
アイロン・ストーン iron stone 氧化铁, 褐铁矿	アウタ・ディスク outer disk (电磁离合器)外摩擦片
AINSHUTANIUM einsteinium (=AINSTYTNIUM) 镭, Es	アウタ・トラック outer track 外磁道
AINSHUTAINKEISU [～係数] Einstein coefficient 爱因斯坦系数	アウターナル・カッタ・ヘッド outer cutter head 外切刀夹(架)
AINSHUTAINKOUKA [～效果] Einstein effect 爱因斯坦效应	アウタ・ハウジング outer housing 外壳, 外罩
AINSHUTAINSONKU [～則] Einstein's law 爱因斯坦定律	アウタ・フェース outer face 外面(磁带或纸带的)
AINSHUTAINDEHASSEFFECT Einstein-de Hass effect 爱因斯坦—德哈斯效应(旋转磁化的)	アウタ・ブラッシ outer brush 外电刷
AINSHUTAINNOHOSOKU [～の法則] Einstein's law 爱因斯坦定律	アウタ・プランジャー outer plunger 外柱塞
AINSHUTAINNIRON [～の理論] Einstein's theory 爱因斯坦理论	アウタ・ベアリング outer bearing 外侧轴承
AINSHUTAINHOUDAIISHIKI [～方程式] Einstein's equation 爱因斯坦方程	アウタ・ベント outer vent 外排气口
AINSTYTNIUM einsteinium (=AINSHUTANIUM) 镭, Es	アウタ・リード outer lead 外引线
AUERGOKUGEN [～合金] Auer metal 奥厄火石合金	アウタ・リード・ボンディング outer lead bonding 外部引线接合(法)
AUGELAITE augelite 光彩石	アウタ・リレー・ピストン outer relay piston 外继动活塞, 外转换活塞
AUDIOOMETER audiometer 音波计, 听度计, 听力计	アウタ・リング outer ring 外圈, 外环
AUDION audion 三极管	アウタ・ループ outer loop 外层循环(计)
OUTER outer ①外线, 边线②外部的, 表面的	アウタ・レース outer race 外座圈, 外圈
OUTER INSPECTION outer inspection 外观检查	アウタ・レベル・メモリ outer level memory 外级存储器
OUTER WALL outer wall 外墙	アウタ・レール outer rail 外轨
OUTER EDGE outer edge 外缘, 外边界	アウタ・ロータ outer rotor 外转子, 外叶轮
OUTER ELECTRON outer electron 外层电子	アウタ・ロータ・モータ outer rotor motor 外转子电动机, 外叶轮电动机
OUTER CUTTING ANGLE outer cutting angle 外导角之余角(枪孔钻钻尖为准)	AUDIOOMETER audiometer 听度计, 听力计, 音波计
OUTER GUARD BAND outer guard band 外防护频带, 外防护波段	OUTAGE outage ①停(静)止, 停机, 运转中断②停(断)电, 供电(电流)中断③预留的空间④储运损耗, 减耗量, 排出量⑤放出孔排气(油, 液)孔出口
OUTER CLAMP RING outer clamp ring 外夹紧环	AUTENRIETH'S COLORIMETER autenrieth's colorimeter 奥氏比色计
OUTER CASING outer casing ①外壳, 容器②外胎	OUT AMPLIFIER out amplifier 输出放大器
OUTER COATING outer coating 外层, 外皮, 外涂层	OUTWARD outward ①外表, 外形, ②向外的
	OUT ORBIT out orbit 外层轨道
	OUT-OF-ORDER out-of-order 无(顺)序
	OUT-OF-CIRCUIT TEST 断路测试
	OUT OF SERVICE out of service ①不能工作的,

不能使用的②业务中止	アウトドア・ロケーション outdoor location 露天设备, 室外装置, 室外安装
アウト・オフ・シンク out of sync 不同步	アウトバースト outburst ①脉冲, 尖头信号②闪光
アウト・オフ・バランス out-of-balance 不平衡的, 失去平衡的	アウト・ファン out-fan 扇出, 输出
アウト・オフ・フェーズ out of phase 不同相, 异相	アウト・フィット out-fit ①备用工具, 备件②附属装置③装配, 供给
アウト・オフ・ポジション out of position 不在应有的位置, 偏离原来的状态	アウト・フェース out phase 异相, 不同相
アウト・オフ・ライン out-of-line 超行, 超线	アウト・フォーカス out focus 焦点失调, 不聚焦, 离焦
アウトガス outgas 除气, 放气, 漏气	アウトプット output ①输出, 输出功率, 输出信号②输出量③产量, 生产率④计算结果
アウトカミング・エレクトロン outgoing electron 逸出电子	アウトプット・アドミタンス output admittance 输出导纳
アウトカム outcome ①结果, 成果, 效果②输出(量)③产量④出口, 排出口	アウトプット・アレイ output array 输出阵列
アウト・ゲート out gate 输出门, 冒口	アウトプット・アンプ output amplifier 输出放大器
アウト・ゴーイング・カレント outgoing current 输出电流	アウトプット・イネイブル output enable 可输出, 允许输出
アウトサイダ outsider ①外行②旁观者, 同业团体外的事(企)业者	アウトプット・インクリメント output increment 输出增量
アウトサイド outside ①外部, 外侧, 外面②(游标卡尺的)外卡脚	アウトプット・インストラクション (output instruction) 输出指令
アウトサイド・イン outside in 从外向内侧, 从外缘向中心的, 从圆盘外侧向内侧的录音法	アウトプット・インタラプト・レジスタ output interrupt register 输出中断寄存器
アウトサイド・クランク outside crank 外曲柄, 外曲拐	アウトプット・インピーダンス output impedance 输出阻抗
アウトサイド・シリンダ outside cylinder 外气缸	アウトプット・インフォーメーション output information 输出信息
アウトサイド・シール outside seal 外密封	アウトプット・インプット output-input 输出一输入
アウトサイド・スキン・タイプ・コンテナ outside skin type container 内柱式集装箱	アウトプット・エリア output area 输出区
アウトサイド・スクリュ outside screw 外螺纹	アウトプット・オーダ output order 输出指令
アウトサイド・スピニング outside spinning 外旋转	アウトプット・ギャップ output gap 输出隙
アウトサイド・チーザ outside chaser 外螺纹梳刀	アウトプット・キャパシタンス output capacitance 输出电容
アウトサイド・テーパ outside taper 外锥度	アウトプット・キャリ output carry 输出进位
アウトサイド・テーパ・ゲージ outside taper gauge 外圆锥管螺纹牙高测量仪	アウトプット・キュー output queue 输出排队
アウトサイド・プレート outside plate 外板	アウトプット・ゲート output gate 输出门(电路)
アウトサイド・ポスト・タイプ・コンテナ outside post type container 外柱式集装箱	アウトプット・コンダクタンス output conductance 输出电导
アウトサイド・マイクロメータ outside micrometer 外径千分尺	アウトプット・サブルーチン output subroutine 输出子程序
アウトサイド・ライナ outside liner 外衬	アウトプット・システム output system 输出系统
アウトサイド・リード・ゲージ outside lead gauge 外螺纹导程仪	アウトプット・シャフト output shaft 输出轴
アウトサイド・ワイヤリング outside wiring 室外布线, 室外架线	アウトプット・シンビオント output symbiont 输出共存程序
アウト・シール out seal 外密封	アウトプット・スイッチ output switch 输出开关
アウト・シンボル out symbol 输出符号, 外部符号	アウトプット・ストリーム output stream 输出流
アウト・スイッチ out switch 输出开关	アウトプット・ストレージ output storage 输出存储区
アウトスクライバ outscriber 输出记录器	アウトプット・セクション output section ①输出部分②输出段
アウト・ストローク out stroke 排气冲程	アウトプット・セレクタ output selector 输出选择器
アウト・ディフュージョン out diffusion 向外扩散	アウトプット・ターミナル output terminal 输出端
アウト・デバイス out-device 输出设备	アウトプット・チャネル output channel 输出通道
アウトドア outdoor ①室外的, 户外的, ②外面的, 表面的, 外部的	アウトプット・ディセーブル output disable 禁止输出
アウトドア・アンテナ outdoor antenna 室外天线, 户外天线	アウトプット・データ output data 输出数据
アウトドア・トランス outdoor transformer 户外变压器	アウトプット・デバイス output device 输出装置
アウトドア・ハンドル outdoor handle 外手柄	アウトプット・テーブル output table 输出表, 输出图表
	アウトプット・トランス output transformer 输出变压器

アウトプット・トランスレータ output translator 輸出变换器  
 アウトプット・ネットワーク output network 輸出网络  
 アウトプット・バス output bus 輸出总线  
 アウトプット・バッファ output buffer 輸出缓冲器  
 アウトプット・バッファそうち (～装置) output buffer unit 輸出缓冲装置  
 アウトプット・パラメータ output parameter 輸出参数  
 アウトプット・バリアブル output variable 輸出变量  
 アウトプット・パワー output power 輸出功率  
 アウトプット・ハンドラ output handler 輸出处理器，输出处理程序  
 アウトプット・ファイル output file 輸出文件  
 アウトプット・ファクタ output factor 輸出系数  
 アウトプット・フィードバック output feedback 輸出反馈  
 アウトプット・フィルタ output filter 輸出滤波器  
 アウトプット・フォーマット output format 輸出格式  
 アウトプット・フォーム output form 輸出形式  
 アウトプット・プリンタ output printer 輸出印刷装置，输出打印机  
 アウトプット・プログラム output program 輸出程序  
 アウトプット・プロセス output process 輸出过程  
 アウトプット・ブロック output block ①输出部件②输出信息  
 アウトプット・ヘッダ output header 輸出标题  
 アウトプット・ポート output port 輸出口  
 アウトプット・メータ output meter 輸出测量计，输出测量表，输出计  
 アウトプット・ユニット output unit 輸出装置，输出设备  
 アウトプット・ライタ output writer ①输出印字机，输出记录器②输出程序  
 アウトプット・ライン output line 輸出线  
 アウトプット・リアクタンス output reactance 輸出电抗  
 アウトプット・リスト output list 輸出表，输出清单  
 アウトプット・ルーチン output routine 輸出程序  
 アウトプット・ループ output loop 輸出回路  
 アウトプット・レコード output record 輸出记录  
 アウトプット・レジスタ output register 輸出寄存器  
 アウトプット・レゾネータ output resonator 輸出谐振器  
 アウトプット・レポート output report 輸出报告  
 アウトプット・ワインディング output winding 輸出绕组  
 アウトプット・ワーク・キュー output work queue 輸出排队  
 アウトフロ outflow 流出，流量  
 アウト・ボードじくうけ (～軸受) outboard bearing 外置轴承，辅助轴承  
 アウト・ボード・ベアリング outboard bearing 外置轴承，辅助轴承  
 アウト・ボード・レコーダ out board recorder 外部记录器  
 アウト・メモリ・ボタン out memory button 存储器输出按钮

アウトライン outline ①外形剖面，轮廓②略图，概述  
 ③輪廓线  
 アウトラインす [～図] outline map 略图  
 アウトライン・ドローイング outline drawing 外形图  
 アウトリガ outrigger (支，外，构)架，承力外伸支架，(外伸)叉架，伸臂梁，悬臂梁  
 アウトリガ・ジャッキ outrigger jack 支撑起重器，撑脚千斤顶  
 アウトリガ・ジャッキ・シリンダ outrigger jack cylinder 支撑起重器缸  
 アウトリガしんしゅくシリンダ [～伸縮～] outrigger extension cylinder 动臂伸长油缸  
 アウトリーち outreach 极限伸距，起重机臂  
 アウトルック outlook 前景，眼界，展望，形势，观点，看法  
 アウト・レース out race 外座圈，外环  
 アウトレット outlet ①输出口，放出口，引出口，排泄口，排泄管，排泄孔②引(出)线，出线，引出端，输出端③流出，排出，输出  
 アウトレットあんせんべん [～安全弁] outlet safety valve 出口侧安全阀  
 アウトレットおんど [～温度] outlet temperature 出口温度  
 アウトレット・コック outlet cock 放出旋塞(开关)  
 アウトレット・スリーブ outlet sleeve 出口套管  
 アウトレット・セレクタ outlet selector 输出选择器  
 アウトレットたんし [～端子] outlet terminal 输出终端  
 アウトレット・チェック・バルブ outlet check valve 出口单向(止回)阀  
 アウトレット・パイプ outlet pipe 排出管，出口管  
 アウトレット・バルブ outlet valve 出口阀，放泄阀，放出阀  
 アウトレット・ホース outlet hose 出口软管  
 アウトレット・ボックス outlet box 引出箱，出线盒，接线盒  
 アウトレットようりょう [～容量] outlet capacity 出线容量  
 アウト・レイヤ out layer 外层  
 アウロラ aurora 极光，曙光，朝霞  
 アウワ・メタル Auer metal 奥厄火石合金，发火合金(Fe35%，稀土金属合金65%)  
 アエリスコープ aeriscope 超光电摄象(移象)管  
 あえん (亜鉛) zinc 锌，Zn  
 あえんいものようダイス (亜鉛鑄物用～) dies for zinc casting 铸锌(用)硬模  
 あえんか (亜鉛華) zinc flower, zinc white 氧化锌，锌白  
 あえんかアンチモン (亜塩化～) antimony trichloride 三氯化锑  
 あえんかぎん (亜塩化銀) silver subchloride 氯化银  
 あえんかごうぶつ (亜鉛化合物) zinc compound 锌化合物  
 あえんかてつ (亜塩化鉄) ferrous chloride 氯化亚铁  
 あえんカドミウムごうきんめっき (亜鉛～合金めっき) galvanized cadmium alloy 镀锌镉合金  
 あえんカドミウムめっき (亜鉛～めっき) galvanized cadmium 镀锌镉  
 あえんかバラジウム (亜塩化～) palladium chloride

氯化鉛	gas pipe 鎌锌(煤)气管
あえんかんかんせき 〔亜鉛橄欖石〕 zinc iron olivine 錫铁橄榄石	あえんびきこうばん 〔亜鉛びき鋼板〕 galvanized sheet steel 鎌锌板, 鎌锌铁皮
あえんき 〔亜鉛黄〕 zinc yellow 锌黄	あえんびきてつ 〔亜鉛引き鉄〕 galvanized iron 鎌锌 铁
あえんきごうきん 〔亜鉛基合金〕 zinc-base alloy 锌 基合金	あえんびきてっせん 〔亜鉛引き鉄線〕 galvanized iron wire 鎌锌铁丝
あえんきじくうけごうきん 〔亜鉛基軸受合金〕 zinc- base bearing metal 锌基轴承合金	あえんひふくほう 〔亜鉛被覆法〕 galvanized coating method 鎌锌法
あえんぎせいようきょく 〔亜鉛犠牲陽極〕 zinc sacrifice anode 锌制牺牲(性)阳极	あえんぶひん 〔亜鉛部品〕 zinc part 锌制零件
あえん-くうきでんち 〔亜鉛-空氣電池〕 zinc-air ba- ttery 锌-空气电池	あえんふん 〔亜鉛粉〕 zinc dust 锌粉
あえんクラウン・ガラス 〔亜鉛～〕 zinc crown glass 锌冕玻璃	あえんぼう 〔亜鉛棒〕 zinc rod 锌条
あえんくろ 〔亜鉛黒〕 zinc black 锌黑	あえんまつ 〔亜鉛末〕 zinc dust 锌粉
あえんくろぞめほう 〔亜鉛黒染法〕 zinc black method 锌的发黑法	あえんまつさびどめペイント 〔亜鉛末銹止め～〕 zinc dust anti-corrosive paint 富锌漆, 锌粉漆
あえんクロム 〔亜鉛～〕 zinc chrome 锌铬黄	あえんメタリコン 〔亜鉛～〕 zinc metallikon 喷镀锌 法
あえんこうきん 〔亜鉛合金〕 zinc alloy 锌合金	あえんめっき 〔亜鉛めっき〕 galvanization, galvani- zing 鎌锌
あえんこうきんダイカスト 〔亜鉛合金～〕 zinc alloy diecast 锌合金压铸(件)	あえんめっきこう 〔亜鉛めっき鋼〕 galvanized steel 镀锌钢
あえんこうばん 〔亜鉛鋼板〕 galvanized sheet steel 锌钢板	あえんめっきこうかん 〔亜鉛めっき钢管〕 galvanized steel pipe 鎌锌钢管
あえんさんえん 〔亜鉛酸塩〕 zincate 锌酸盐	あえんめっきこうじょう 〔亜鉛めっき工場〕 galvanizing plant 鎌锌工厂
あえんさんソーダ 〔亜鉛酸～〕 sodium zincate 锌酸 钠	あえんめっきこうせん 〔亜鉛めっき鋼線〕 galvanized wire 鎌锌钢丝
あえんじがね 〔亜鉛地金〕 zinc metal 金属锌	あえんめっきこうばん 〔亜鉛めっき钢板〕 galvanized sheet (steel) 鎌锌钢板
あえんじゅラルミン 〔亜鉛～〕 zinc duralumin 含锌 硬铝, 含锌杜拉铝	あえんめっきそう 〔亜鉛めっき槽〕 galvanizing bath 镀锌槽
あえんしんとう 〔亜鉛浸透〕 zinc diffusion 扩散渗锌	あえんめっきそうち 〔亜鉛めっき装置〕 galvanizing apparatus 鎌锌装置
あえんスピネル 〔亜鉛～〕 zinc spinel 锌尖晶石	あえんめっきてつ 〔亜鉛めっき鉄〕 galvanized iron 镀锌铁(皮)
あえんスプレ 〔亜鉛～〕 zinc spray 喷镀锌	あえんめっきてっせん 〔亜鉛めっき鉄線〕 galvanized iron wire 鎌锌铁丝
あえんせいどう 〔亜鉛青銅〕 zinc bronze 锌青铜	あえんやき 〔亜鉛焼き〕 sheradizing 粉末渗锌, 锌粉 热镀
あえんせんしょうせき 〔亜鉛尖晶石〕 zinc spinel 锌 尖晶石	あえんようゆうめっき 〔亜鉛溶融めっき〕 hot galva ni- zing 热(浸)镀锌
あえんそろ 〔亜鉛層〕 zinc layer 锌层	あえんレーザ 〔亜鉛～〕 zinc laser 锌离子激光器,
あえんダイカスト 〔亜鉛～〕 zinc diecast 压铸锌, 锌 压铸(件)	あおきん 〔青金〕 blue gold 金铁合金, 蓝金(含 Au 75%, Fe25%)
あえんダイカストこうきん 〔亜鉛～合金〕 zinc diecast alloy 压铸锌合金	あおぐち 〔青口〕 blue shade 蓝彩, 蓝光
あえんたんけっしょう 〔亜鉛单結晶〕 zinc monocrystal 单晶锌	あおこ〔青粉〕 blue powder 蓝锌粉
あえんちかんほう 〔亜鉛置換法〕 zincate conversion process, zinc immersion process 锌置換法	あおさび 〔青锖〕 blue rust 蓝锈
あえんチタンめっき 〔亜鉛～めっき〕 galvanized titan 镀锌钛	あおしゃしん 〔青写真〕 blue print 蓝图
あえんてっぱん 〔亜鉛鉄板〕 galvanized sheet 鎌锌 铁皮	あおしゃしんき 〔青写真機〕 blue printing machine 晒图机
あえんてっぱんようとりょう 〔亜鉛鉄板用塗料〕 paint for galvanized sheet 鎌锌铁板用涂料	あおしゃしんほう 〔青写真法〕 cyanotype 蓝晒法, 晒 蓝图法
あえんてん 〔亜鉛点〕 zinc point 锌点	あおしゃしんようかんこうし 〔青写真用感光紙〕 blue printing paper 蓝图晒图纸
あえんでんきょく 〔亜鉛電極〕 zinc electrode 锌电极	あおず 〔青図〕 blue print 蓝图
あえんでんち 〔亜鉛電池〕 zinc battery 锌电池	あおせん 〔青線〕 blue line 蓝线
あえんとうりょう 〔亜鉛当量〕 zinc equivalent 锌当 量	あおペイント 〔青～〕 blue paint 蓝漆, 蓝铅油
あえんバス 〔亜鉛～〕 zinc bath 锌浴, 锌液	あおペースト 〔青～〕 blue paste 蓝糊, 蓝色涂料
あえんばん 〔亜鉛板〕 galvanized sheet, zinc plate 锌片, 锌板	
あえんびきガスかん 〔亜鉛引～管〕 galvanized	

あおベンキ [青～] blue paint 蓝漆, 蓝油, 蓝铅油  
 あおぼう [青棒] green rouge 棒形氧化铬抛光膏, 绿油  
 あおむきうんどう [仰向き運動] luffing motion 倾仰运动, 上下摆动, 起重机杆的升降  
 あおやき [青焼き] bluing, bluing 发蓝, 烧蓝  
 あおやきなまし [青焼純し] blue annealing 软化退火, 法蓝退火  
 あおりがた [煽型] cross shaft strickle 横轴刮板  
 あおりわくいた [煽り枠板] cross shaft strickle guide 横轴刮板框  
 あおんそく [亜音速] subsonic speed 亚音速  
 あおんそくラム・ジェット [亜音速～] subsonic ram jet 亚音速冲压(式)喷气发动机  
 あおんそくりゅう [亜音速流] subsonic flow 亚音速流  
 あか [垢] slag, dirt, dross, rust ①水垢, 水锈②污垢, 油泥③熔渣, 浮渣④铁锈, 锈斑  
 あかあがり [垢揚り] skin riser 撤渣冒口  
 あかいちょうせき [亜灰長石] bytownite 倍长石  
 アーカイバル・メモリ archival memory ①数据库存储器②档案库存储器  
 アーカイブ archive ①文件②档案库存储器  
 あかいいろかんしょうじま [赤色干涉縞] red interference fringe 红色干涉条纹  
 あかいいろひかり [赤色光] red light 红色光, 红光  
 あかいいろリトマス [赤色～] red litmus 红石蕊  
 アカウンティング・システム accounting system 会计制表系统  
 アカウンティング・プログラム accounting program 记帐程序  
 アカウンティング・マシン accounting machine 会计计算机  
 アカウンティング・ルーチン accounting routine 记帐程序  
 アカウンティング・ロギング accounting logging 报表记录  
 アカウント account ①计算②叙述, 报道, 说明③重要性, 价值④考虑  
 アカウント・コード account code 计算码  
 あかえん [赤鉛] red lead 铅丹, 红铅(粉), 四氧化三铅, 光明丹  
 あかおうどう [赤黄銅] red brass 低锌(高铜)黄铜, 红色黄铜  
 あかかき [垢搔き] drossing, dirt trap, skim bomb ①撤渣②撤渣器  
 あかかきき [垢搔き器] skimmer, dirt trap 撤渣器, 集渣包  
 あかきん [赤金] red gold 红金  
 あかきんごうきん [赤金合金] red gold alloy 红金合金(含 Au 50~75%, cu 25~50%)  
 あかこし [垢こし] dross filter, skimmer screen 滤渣网  
 あかこしだめ [垢こしだめ] dirt trap 集渣包  
 あかこしなかこ [垢こし中子] skim core 挡渣芯, 筛网芯  
 あかざきしきようせつほう [赤崎式溶接法] Akazaki type welding process 赤崎式焊接法  
 アカシア・ゴム acacia rubber 阿拉伯树胶

あかしんちゅう [赤真鍮] red brass 红铜  
 あかすな [赤砂] red sand 红砂  
 あかだめ [垢溜め] dirt trap 集渣包  
 アカデミ academy ①中等学校, 专科学校 ②学会 ③科学院  
 アカデミック academic ①学院的, 学会的②学究式的  
 あかテルミット [赤～] red thermit 红色铝热剂(含有红色氧化铁粉)  
 あかどう [赤銅] Japanese red copper 日本红铜(Au 1~10%, Ag<5%, 其余 Cu)  
 あかとり [垢取り] drossing, skim, skimming 去(撇, 扒)渣  
 あかとりさし [垢取り匙] skimming dipper 扒渣勺  
 あかとりスクリーン [垢取り～] skimmer screen 漏渣网  
 あかとりぜき [垢取り堰] skim gate 挡渣浇口  
 あかとりなかこ [垢取り中子] skim core, skimming core 挡渣芯  
 あかとりめくらおしゆ [垢取り盲押し湯] skim bob 集渣包, 集渣暗冒口  
 あかとりゆぐち [垢取り湯口] skim gate 挡渣浇口  
 あかとりれんが [垢取りれんが] skimmer brick 撤渣砖块  
 あかどろ [赤泥] red mud 红泥, 赤泥  
 あかバテ [赤～] red putty 铅丹, 红铅, 四氧化三铅  
 あかペイント [赤～] red paint ①红油漆, 红涂料②红铅漆, 红铅油  
 あかベンキ [赤～] red paint 红油漆, 红涂料, 红铅漆, 红铅油  
 あかまつ [赤松] korean pine 红松  
 あかみ [赤身] heart wood 心材  
 あかみざい [赤味材] heart wood 心材  
 あかみしんざい [赤味心材] heart wood 心材  
 あかみず [赤水] rusty water 红锈水, 铁锈水  
 あかめ [赤め] heating 加热  
 あかめおんど [赤め温度] heating temperature 加热温度  
 あかめかた [赤め方] heating method 加热方法  
 あかめそくど [赤め速度] heating rate 加热速度  
 アガライト agalite 纤(维)滑石  
 あかラワン [赤～] red lauan 红柳安木  
 あかランプ [赤～] red lamp 红灯  
 あがり [揚り] flow-off, riser runner, lifter, strain relief ①出气(溢流)冒口, 溢流②升降器, 提举器③升程  
 あがりかく [上り角] climbing angle 爬升角, 上升角  
 あかりボン [赤～] red ribbon 红(印字)带  
 あかレッド [赤～] red lead 铅丹, 红铅(粉), 四氧化三铅  
 あかれんが [赤れんが] red brick 红砖  
 あかレンズ [赤～] red lens 红透镜  
 アカライトじゅし [～樹脂] acaroid resin 禾木树脂  
 アカライト・レジン acaroid resin 禾木树脂  
 あかるさ [明るさ] brightness 亮度  
 アカンサス acanthus 叶板  
 アーカンサス・オイル・ストーン Arkansas oil stone 阿堪萨斯天然油石  
 あきコイル [空き～] dead coil 无效线圈, 空闲线圈